

di Maria Sale

Rantzigore in laras

torrat

assaboriende iscutas

a s'iscunfidada.

S'ojada fuet

attesu

inue brincos de fumu

affestan

foghinzos de destinu

cun brajas

ch'in su sonnu 'e chijina

han'a passare

cunsuntas.



Traduzione a cura dell'autrice

Malinconia

Amarognolo alle labbra

ritorna

assaporando attimi

di soppiatto.

Lo sguardo fugge

lontano

dove saltellare di fumo

festeggia

ardori del destino

fra braci

che nel sonno di cenere

riposeranno

dissolte.

Cfr. MARIA SALE, *Carignos de 'entu*, Editrice Democratica Sarda, Sassari 2015, pagg. 100-101